

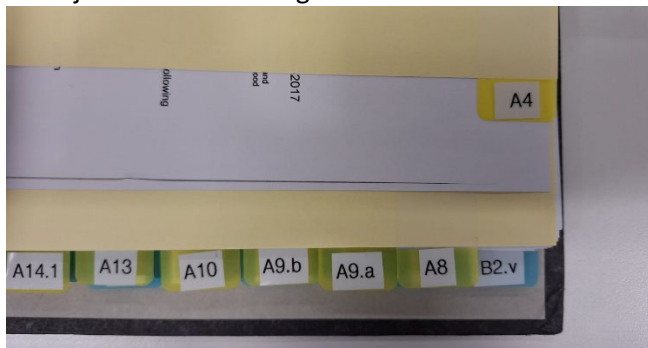
Vragenlijst MY - varkensvlees

Algemene richtlijnen

- Vragenlijst in het Engels invullen. Bijlagen moeten ook in het Engels zijn, of tenminste van een vertaling voorzien zijn (dit moet geen beëdigde vertaling zijn, maar operator is wel verantwoordelijk voor de kwaliteit van de vertaling).
- Bijlagen duidelijk identificeren (*Annex nummer vraag*)
- De vragenlijst en bijhorende bijlagen moeten zowel op papieren versie als elektronische versie aan de Maleisische overheid worden overgemaakt. Eens de inhoud van de vragenlijst goedgekeurd is door de LCE moet de operator een papieren versie en een versie op USB-stick geven.
- Het papieren dossier moet worden voorbereid rekening houdend met volgende elementen, die door de Maleisische overheid opgelegd zijn.
 - o Het dossier moet in een stevige 2D ringmap, wit van kleur, met een dikte van 25 / 40 / 50 / 65 / 80 mm, geplaatst worden. De dunst mogelijke dikte kiezen, afhankelijk van de hoeveelheid aan te leveren documenten.
 - o De pagina's moeten A4 formaat zijn en enkel recto bedrukt zijn.
 - o Het dossier moet in 3 delen worden verdeeld: een deel bevat de ingevulde vragenlijst, een deel bevat de checklist voor de bijlagen en een deel bevat de bijlagen bij de vragenlijst.



- o De bijlagen moeten gescheiden worden door een inlegvel en zodanig geïdentificeerd zijn dat ze gemakkelijk kunnen worden gevonden.



- Het elektronische dossier moet worden voorbereid rekening houdend met volgende elementen, die door de Maleisische overheid opgelegd zijn.
 - o Gescande documenten moeten in kleur zijn.
 - o Geen scans van fotokopieën, alleen van het origineel.
 - o Documenten moeten in PDF-formaat zijn. Documenten opgeslagen in jpg-, jpeg-, tip-, bmp-, png-, dot-, gif-, ppt- of zip-formaat worden niet in aanmerking genomen.
 - o Documenten mogen niet groter zijn dan 10 MB. Als een document groter is dan 10 MB, dan moet het in meerdere kleinere documenten verdeeld worden.
 - o De USB-stick met de documenten moet worden geïdentificeerd met een label met daarop de naam en het erkenningsnummer van de inrichting.
- Vragenlijsten zijn beschikbaar op de [website van Maleisië](#) ('Import/Ekspor' uitbreiden).
 - o De operatoren die al goedgekeurd zijn door Maleisië vullen vragenlijst DVS/BRV/APP/2b (Application form for renewal export pork and offal to Malaysia) in.
 - o De andere vullen vragenlijst DVS/BRV/APP/2a (Application form for export pork and offal to Malaysia) in.

Vragenlijst MY - varkensvlees

Punt-specifieke richtlijnen

- **A1:** naam overnemen zoals die in Foodweb is opgenomen (dus geen extra NV of dergelijke dingen indien niet vermeld in Foodweb).
- **A2:** adres overnemen zoals die vermeld is in Foodweb.
- **A4:** de erkenningsnummer vermelden (dus niet de vestigingsnummer) en zonder er EG vooraan of achteraan aan toe te voegen. Erkenningsbrief van het FAVV toevoegen als *Annex A4*.
- **A8:** *pork meat and pork offals* (dit laatste indien van toepassing) vermelden. Verwijzen naar een *Annex A8* waarin een lijst wordt gegeven van de verschillende deelstukken van elke categorie, die in het bedrijf geproduceerd worden. Idealiter met een fotootje.
- **A9a:** verwijzen naar een *Annex A9a* waarin de producten die men van plan is om uit te voeren naar Maleisië zijn opgesomd. Gebruik daarbij dezelfde benaming als in de productfiches die in *Annex 8* zijn opgenomen.
- **A9b:** verwijzen naar een *Annex A9b* waarin alle andere landen waar naar toe uitgevoerd wordt, opgenomen zijn in een tabel.

| Export to other third countries | |
|---------------------------------|---------------------------|
| Countries of destination | Type of products exported |
| | |
| | |
| | |

Voor de type uitgevoerde producten, kiezen tussen *pork meat* / *pork offal* / *pork meat and pork offal*.

Indien er niet rechtstreeks export is vanuit de inrichting zelf kan er verduidelijkt worden dat de producten van de inrichting via een derde uitsnijderij of koelhuis uitgevoerd worden.

- **A10:**
 - o Slachthuizen: het volgende vermelden 'All pigs arriving on the premises are slaughtered in the establishment. No raw materials originating from other abattoirs.'
 - o Andere type inrichtingen: verwijzen naar *Annex 10* waarin er geantwoord wordt in de vorm van een tabel.

| Abattoir approved by Malaysian authority, from which raw materials are supplied | |
|---|-----------------|
| Name of the abattoir | Approval number |
| | |
| | |

Enkel slachthuizen opgenomen in de gesloten lijst voor Maleisië mogen worden opgelijst. De exacte naam en erkenningsnummer van de [gesloten lijst](#) overnemen.

- **A12:** de jaarlijkse productie aangeven, in tons, voor *pork meat* enerzijds, en voor *pork offals* anderzijds (indien *pork offals* vermeld werd in punt A8).
- **A13:** verwijzen naar een *Annex A13* waarin de process flowcharts zijn opgenomen.
- **A14:** verwijzen naar een *Annex A14* waarin er voor elke subpunt (a tot en met g) een beschrijving wordt gegeven van wat van toepassing is. Extra documenten toevoegen (zoals analyserapport water, lijst van gevolgde trainingen, procedures, enz) mag. De opmerking met betrekking tot eventuele veranderingen is van toepassing op inrichtingen die al opgelijst zijn door Maleisië.
- **B1:** een luchtfoto (van Google Maps) toevoegen waarop de inrichting aangeduid is, mag zeker.
- **B2:** verwijzen naar *Annex B2(i)* tot en met *Annex B2(v)* waarin de gevraagde grondplan telkens wordt toegevoegd. De legende moet in het Engels zijn.

Vragenlijst MY - varkensvlees

- **C:** verwijzen naar een *Annex C* met de organigram van de inrichting.
- **C1:** verwijzen naar een *Annex C1* waarin een lijst van alle medewerkers is opgenomen, met hun kwalificatie.
- **Andere vragen:** enkel *Yes* of *No* omcirkelen overeenkomstig wat van toepassing is, niet nodig om extra info te bezorgen.
- **D1:** niet duidelijk wat daaronder valt. De operator kan zelf bepalen hoe hij dit punt invult.
- **D2:** verwijzen naar *Annex D2* waarin een samenvatting van de HACCP plan is opgenomen, alsook de validatie /verificatie van dit HACCP plan (het gaat hier dus niet over validatie van ACS door OCI/FAVV, wel over validatie van HACCP plan bij opmaak of aanpassing ervan).
- **D3:** verwijzen naar *Annex D2* waarin het volgende in opgenomen.
 - Eventuele certificaten (validatie ACS, BRC, IFS, enz.)
 - Lijst van de testen die uitgevoerd worden, in de vorm van een tabel.

| Laboratory testing | |
|--------------------|------------|
| Test carried out | Laboratory |
| | |
| | |

Voor de kolom 'Laboratory', kiezen tussen

- 'in-house' wanneer de test in huis wordt uitgevoerd,
 - 'in external laboratory' in andere gevallen.
 - De bemonstering en testprocedures.
 - De criteria die worden toegepast om te bepalen of een grondstof / product al dan niet aanvaard of afgewezen wordt.
- **E:** de operator kan zelf bepalen wat hij hier allemaal wil toevoegen. Het moet wel niet te veel wegen, want alles moet in papiervorm worden verstuurd.
 - **F:** de operator moet dit punt ondertekenen.
 - **G:** dit deel moet worden ondertekend door de LCE, eens de rest van de vragenlijst gunstig geëvalueerd is. Hiervoor vermeldt de ondertekende inspecteur
 - zijn naam na 'Name',
 - *Federal Agency for the Safety of the Food Chain – FASFC* na 'Designation of Veterinary / Regulatory Authority'.